



Republika Hrvatska
Županijski sud u Velikoj Gorici
Ulica Hrvatske bratske zajednice 1

Poslovni broj Ik I-483/2026-10

REPUBLIKA HRVATSKA

RJEŠENJE

Županijski sud u Velikoj Gorici, po sucu izvršenja Korneliji Kallay Blažeković, u predmetu izvršavanja kazne zatvora nad zatvorenikom Ilezom Khadzievom, odlučujući o zahtjevu zatvorenika za sudsku zaštitu, 12. listopada 2026.,

r i j e š i o j e

I. Zahtjev za sudskom zaštitom zatvorenika Ileza Khadzieva djelomično je osnovan te se utvrđuje da je tijekom izvršavanja mjere istražnog zatvora u Zatvoru u Zagrebu i izdržavanja kazne zatvora u Zatvoru u Zagrebu došlo do nezakonitog ograničavanja prava zatvorenika iz članka 16. stavka 1. točke 1. i točke 15. u vezi članka 83. stavka 1. Zakona o izvršavanju kazne zatvora („Narodne novine“, broj: 14/21. i 155/23. – dalje: ZIKZ).

II. U ostalom dijelu zahtjev zatvorenika Ileza Khadzieva odbija se kao neosnovan.

Obrazloženje

1. Zatvorenik Ilez Khadziev je 3. lipnja 2026. sudu izvršenja podnio zahtjev za sudsku zaštitu, a dopunu zahtjeva je, po pozivu ovog suda da se očituje koja su mu točno prava povrijeđena, dostavio 28. lipnja 2026. koji zahtjev je preveden sa ruskog na hrvatski jezik 20. srpnja 2026. U svom zahtjevu zatvorenik u bitnome navodi da se u Zatvoru u Zagrebu nalazi od 29. studenog 2026. do 12. lipnja 2026., ukazuje na prenapučenost sobe u kojoj boravi, na nedostatak ventilacije, toaleta koji je poluotvoren, nedostatak klima uređaja. Za vrućih dana pravosudni policajci nisu otvarali prozore radi propuha te su ga ponižavali riječima i fizički.

2. Postupajući povodom predmetnog zahtjeva za sudskom zaštitom sudac izvršenja Županijskog suda u Velikoj Gorici je zatražio izvješće Zatvora u Zagrebu.

3. Prije svega treba reći da je člankom 81. stavkom 1. ZIKZ-a propisano da smještaj zatvorenika treba odgovarati odgovarajućim zdravstvenim, higijenskim i prostornim zahtjevima te klimatskim prilikama. Prostorije u kojima borave zatvorenici

moraju biti čiste, suhe i dovoljno prostrane. Nadalje, treba reći da je navedeni pravni standard dovoljne prostranosti prostorije detaljno razrađen u odluci Europskog suda za ljudska prava u predmetu Muršić protiv Hrvatske. Prema toj presudi sljedeća su mjerodavna načela i standardi za ocjenu prenapučenosti zatvora: standard od 3 m² površine po zatvoreniku u prostoriji u kojoj boravi više zatvorenika, površina prostorije koja je manja od 3 m² po zatvoreniku smatra se nedostatkom osobnog prostora koja ima za posljedicu čvrstu pretpostavku povrede članka 3. Konvencije, oborivost čvrste pretpostavke povrede članka 3. Konvencije moguća je uz kumulativno ispunjenje sljedećih čimbenika: (a) smanjenja potrebnog minimalnog osobnog prostora od 3 m² su kratka, povremena i minimalna; (b) takva smanjenja su popraćena dovoljnom slobodom kretanja izvan sobe i prikladnim aktivnostima izvan sobe; c) podnositelj zahtjeva smješten je u ustanovi koja se, općenito gledano, smatra primjerenom ustanovom za lišenje slobode i ne postoje drugi otegotni aspekti uvjeta njegovog boravka u zatvoru. Nadalje, u slučajevima u kojima se radi o zatvorskoj sobi 3-4 m² osobnog prostora po zatvoreniku - prostorni čimbenik snažno utječe na ocjenu prikladnosti uvjeta boravka u zatvoru. U takvim će se slučajevima povreda članka 3. Konvencije utvrditi samo ako je prostorni čimbenik povezan s drugim aspektima neodgovarajućih fizičkih uvjeta boravka u zatvoru koji se, posebice, odnose na pristup vježbama na otvorenom, prirodnom svjetlu i zraku, dostupnost ventilacije, prikladnost sobne temperature, mogućnost privatnog korištenja nužnika te usklađenost s osnovnim zdravstvenim i higijenskim zahtjevima. Također, i kod ocjene prikladnosti uvjeta boravka u zatvoru u slučajevima u kojima se radi o zatvorskoj prostoriji s više od 4 m² osobnog prostora u kojem boravi više zatvorenika, a pitanje osobnog prostora se ne ističe, ostali aspekti fizičkih uvjeta u zatvoru se ispituju. Jednako tako, jasno je izražen stav da se sanitarni čvor unutar sobe ne smije uračunavati u ukupnu površinu sobe te da je ključno je li se zatvorenici mogu normalno kretati unutar sobe.

4. Iz izvješća Zatvora u Zagrebu Klasa: 730-10/26-11/603, Urbroj: 514-10-06-14-02-01/04-26-02 od 4. kolovoza 2026., proizlazi da je zatvorenik tijekom izvršavanja mjere istražnog zatvora te izdržavanja kazne zatvora bio smješten na VIII. zatvoreničkom odjelu u sobi 145, VII. zatvoreničkom odjelu u sobi 117, IV. zatvoreničkom odjelu u sobi 63 i VII. zatvoreničkom odjelu u sobi 113 sa šest ili sedam zatvorenika (izuzev razdoblja od 7. do 10. svibnja 2026. kada je boravio sa pet istražnih zatvorenika).

4.1. Sobe 145, 117, 63 i 113 su površine 21,10 m² i volumena 49,80 m³, a u sobama se nalazi sanitarni čvor površine 1,57 m², odvojen od ostatka sobe zidom visine 180 cm. Sanitarni čvor u navedenim sobama je opremljen „čučavcem“, umivaonikom s toplom i hladnom vodom i ogledalom. Posebna ventilacija nije ugrađena, ali navedene sobe imaju 4 prozora visine 86 cm, širine 67 cm koji se mogu otvoriti i na taj način je dotok svježeg zraka u svakom trenutku, samim time i prozračivanje zatvoreničke sobe, a zatvorenicima je omogućena i kupovina ventilatora u zatvorskoj prodavaonici. U navedenim sobama se nalazi stol sa dvije klupe, a prema potrebi i odgovarajući broj stolica.

4.2. Objekt zatvora nije klimatiziran, a temperatura zraka u zatvoreničkim sobama tijekom sezone grijanja je iznad 22 0 C danju i 15 0 C noću, regulira se automatikom ovisno o vanjskoj temperaturi zraka, a ukoliko je zatvoreniku tijekom zimskih mjeseci hladno, na njegov zahtjev mu se osiguravaju dodatni pokrivači (deke). Umjetna

rasvjeta je omogućena u vremenu od 07,00 do 23,00 sata ovisno o vremenu i potrebama zatvorenika.

4.3. Svi službenici pravosudne policije u komunikaciji i ophođenju sa osobama lišenim slobode odnose se sukladno odredbama Pravilnika o kućnom redu u zatvorima za izvršavanje istražnog zatvora i Zakona o izvršavanju kazne zatvora i podzakonskim aktima donesenim na temelju istoga Zakona, odnosno osobe lišene slobode ne dovode se u nepovoljniji položaj s obzirom na rasu ili etničku pripadnost ili boju kože, spol, jezik, vjeru, političko ili drugo uvjerenje, nacionalno ili socijalno podrijetlo, imovino stanje, obrazovanje, društveni položaj, bračni ili obiteljski status, dob, zdravstveno stanje, invaliditet, genetsko nasljeđe, rodni identitet, izražavanje ili spolnu orijentaciju, a također napominjemo i da su svi službenici pod stalnim i neposrednim nadzorom nadređenih službenika koji nadziru, između ostalog i način ophođenja i postupanja prema osobama lišenim slobode te se, ukoliko kod istih utvrde nepravilnosti u radu ili u ophođenju prema osobama lišenim slobode, prema njima poduzimaju zakonom propisane mjere.

5. Zahtjev zatvorenika Ilez Khazdieva za pružanjem sudske zaštite je djelomično osnovan.

6. Dakle, iz izvješće proizlazi da je zatvorenik Ilez Khazdiev tijekom izvršavanja istražnog zatvora u razdoblju od 1. prosinca 2025. godine do 15. svibnja 2026. godine boravio sa još šest odnosno sedam zatvorenika, izuzev vremenskog razdoblja od 7. do 10. svibnja 2026. kada je boravio sa pet istražnih zatvorenika, a za vrijeme izdržavanja kazne zatvora od 15. svibnja 2026. godine do 12. lipnja 2026. godine također sa šest odnosno sedam zatvorenika.

6.1. Budući da je zatvorenik Ilez Khazdiev u sobama površine 19,53 m² (21,10 m² od čega je umanjena površina sanitarnog čvora od 1,57 m²), raspolagao s 2,79 m² osobnog prostora ili manje od toga u navedenom razdoblju, jer je u tom razdoblju boravio sa šest odnosno sedam zatvorenika, to se ne radi o kratkom, povremenom i minimalnom smanjenju potrebnog minimalnog prostora od 3 m².

7. Stoga je osnovan zahtjev zatvorenika za sudsku zaštitu u dijelu nezakonitog ograničavanja njegovog prava iz članka 16. stavka 1. točke 1. ZIKZ-a. Ograničavanje prethodno navedenog prava zatvorenika se odrazilo i na nedostatak osobnog prostora prilikom obavljanja higijenskih potreba zatvorenika koji nije primjeren ljudskom dostojanstvu i zdravstvenim standardima.

7.1. Glede prigovora da u sobi nije osigurana ventilacija niti klima uređaj, treba istaknuti da je zatvorenicima omogućena kupovina ventilatora u zatvorskoj prodavaonici te da su sve sobe u kojima je zatvorenik boravio imale četiri prozora visine 86 cm, širine 67 cm, koji su se mogli otvoriti u svakom trenutku, pa je na taj način bilo omogućeno prozračivanje zatvoreničke sobe. Objekt zatvora nije klimatiziran, a temperatura zraka u zatvoreničkim sobama tijekom sezone grijanja je iznad 22 0 C danju i 15 0 C noću, regulira se automatikom ovisno o vanjskoj temperaturi zraka, a ukoliko je zatvoreniku tijekom zimskih mjeseci hladno, na njegov zahtjev mu se osiguravaju dodatni pokrivači (deke). Međutim, usprkos navedenom, smještaj zatvorenika, upravo zbog nedostatka osobnog prostora, nije bio smještaj primjeren ljudskom dostojanstvu i zdravstvenim standardima, iz ranije navedenih razloga, stoga

je osnovan zahtjev zatvorenika za sudsku zaštitu u dijelu nezakonitog ograničavanja njegovog prava iz članka 16. stavka 1. točke 15. u vezi članka 83. stavka 1. ZIKZ-a.

7.2. Iako je utvrđena povreda prava zatvorenika iz članka 16. stavka 1. točke 1. i točke 15. u vezi članka 83. stavka 1. ZIKZ-a, u konkretnom slučaju nije izrečena zabrana ponavljanja ograničavanja toga prava zatvoreniku jer se zatvorenik u vrijeme donošenja ovoga rješenja više ne nalazi u Zatvoru u Zagrebu.

8. S druge strane, u preostalom dijelu prava iz članka 16. stavka 1. točke 15. u vezi članka 12. ZIKZ-a nisu povrijeđena zatvoreniku tijekom izvršavanja mjere istražnog zatvora i izdržavanja kazne u Zatvoru u Zagrebu.

8.1. Naime, u odnosu na navode zatvorenika da su ga pravosudni policajci ponižavali riječima kao i fizički, iz Izvješća proizlazi da svi službenici pravosudne policije, kao i drugi službenici kaznenog tijela, u komunikaciji i ophođenju sa osobama lišenim slobode odnose sukladno odredbama Pravilnika o kućnom redu u zatvorima za izvršavanje istražnog zatvora i Zakona o izvršavanju kazne zatvora i podzakonskim aktima donesenim na temelju istoga Zakona. Osobe lišene slobode se ne dovode u nepovoljniji položaj s obzirom na rasu ili etničku pripadnost ili boju kože, spol, jezik, vjeru, političko ili drugo uvjerenje, nacionalno ili socijalno podrijetlo, imovino stanje, obrazovanje, društveni položaj, bračni ili obiteljski status, dob, zdravstveno stanje, invaliditet, genetsko nasljeđe, rodni identitet, izražavanje ili spolnu orijentaciju. Svi službenici su pod stalnim i neposrednim nadzorom nadređenih službenika koji nadziru između ostalog i način ophođenja i postupanja prema osobama lišenim slobode te, ukoliko se kod istih utvrde nepravilnosti u radu ili u ophođenju prema osobama lišenim slobode, prema njima poduzimaju zakonom propisane mjere.

9. Slijedom navedenoga, o zahtjevu zatvorenika za sudsku zaštitu odlučeno je na temelju članka 19. stavka 3. ZIKZ-a.

U Velikoj Gorici 12. listopada 2026.

Dokument je elektronički potpisan:

Kornelija Kallay
Blažeković

Vrijeme potpisivanja:

13-10-2026
09:18:01



DN:
C=HR
O=ŽUPANIJSKI SUD U VELIKOJ GORICI
2.5.4.97=#0C1156415448522D3138353830303537353138
OU=Signature
S=Kallay Blažeković
G=Kornelija
CN=Kornelija Kallay Blažeković

Sutkinja izvršenja

Kornelija Kallay Blažeković

Uputa o pravnom lijeku:

Protiv ovog rješenja nezadovoljne stranke imaju pravo žalbe u roku od 3 (tri) dana od dana primitka rješenja. Žalba se podnosi sucu izvršenja, u dva primjerka, a o žalbi odlučuje sudsko vijeće Županijskog suda u Velikoj Gorici. Žalba ne zadržava izvršenje rješenja.

DNA:

1. Zatvorenik Ilez Khazdiev -Zagreb, Sarajevska 41 (Hotel Porin)
2. Zatvor u Zagrebu
3. Spis

Broj zapisa: **9-3088e-79a57**

Kontrolni broj: **09412-8b2e7-857b1**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan sljedećim certifikatom:
CN=Kornelija Kallay Blažeković, O=ŽUPANIJSKI SUD U VELIKOJ GORICI, C=HR

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>



unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Županijski sud u Velikoj Gorici** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.